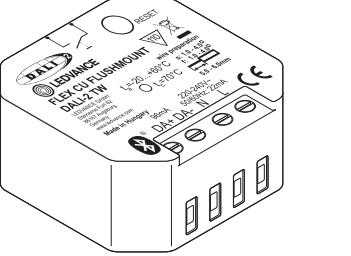
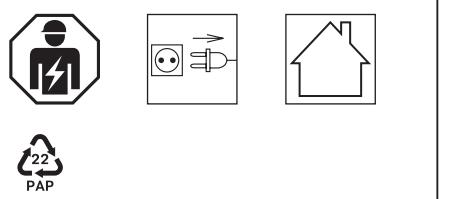


FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW
DALI control unit with Bluetooth Low Energy interface¹⁾

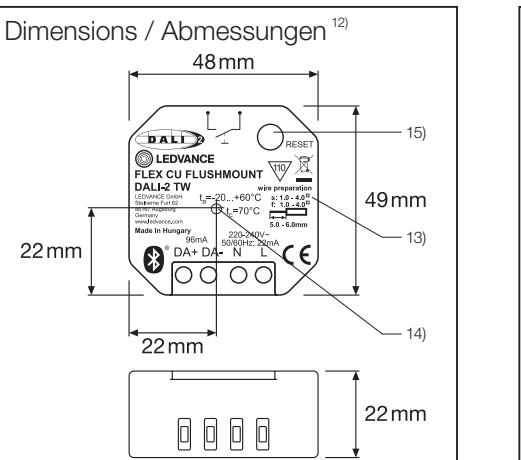


LEDVANCE

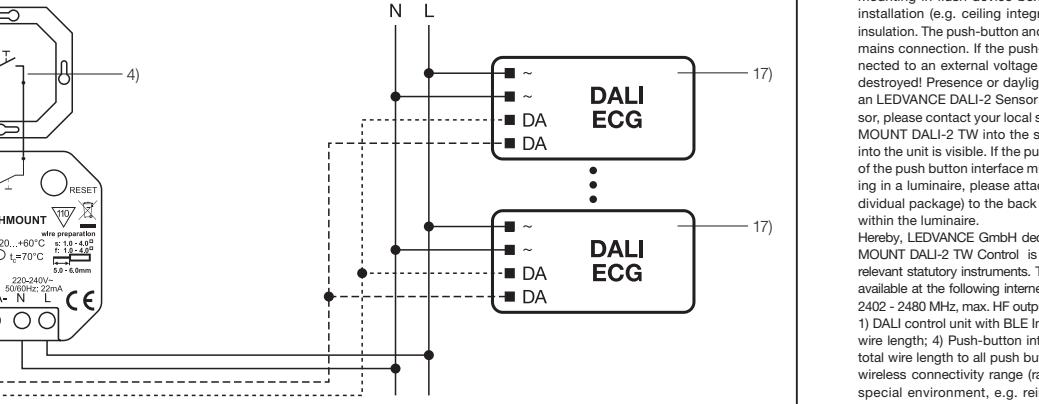
LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg, Germany
www.ledvance.com



VAC	220-240V; 50/60Hz
P	0.4 - 3W
t _a	-20...+60°C
DALI control interface ²⁾	DA+ / DA- 15Vdc max. 300 m total wire length ³⁾
Push button interface ⁴⁾	max. 50 m total wire length ⁵⁾
Wireless interface ⁶⁾	Bluetooth® 4.0 Connectivity range ⁷⁾ : ≤ 15 m
Type of protection ⁸⁾	IP20
Max DALI load ⁹⁾	• 32 ECG + 4 LEDVANCE DALI-2 Sensors or Push button couplers ¹⁰⁾ • 96 mA
Allowed leads diameter ¹¹⁾	1...4 mm ²



Pure manual control / Nur manuelle Steuerung¹⁶⁾



© SAFETY AND MOUNTING INFORMATION:

The FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW control unit is designed for both mounting in flush device boxes and luminaire integration. An independent installation (e.g. ceiling integration) requires appropriate cable clamps and insulation. The push-button and DALI interfaces provide basic insulation against mains connection. If the push-button interface or the DALI interface are connected to an external voltage - mains voltage in particular - the unit will be destroyed! Presence or daylight-dependent operation requires connection to an LEDVANCE DALI-2 Sensor (for an overview of the compatible DALI-2 sensor, please contact your local sales representative). Insert the FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW into the socket so that the reset push-button integrated into the unit is visible. If the push button is not connected, the open-wire ends of the push button interface must be insulated (basic insulation). When installing in a luminaire, please attach double-sided adhesive tape (attached to individual package) to the back of housing and place it in an appropriate place within the luminaire.

Hereby, LEDVANCE GmbH declares that the radio equipment FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW Control is in compliance with Directive 2014/53/EU and the relevant statutory instruments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.ledvance.com. Frequency range: 2402 - 2480 MHz, max. HF output (EIRP) of the product: 4dBm.

1) DALI control unit with BLE Interface; 2) DALI Interface; 3) Maximal total DALI wire length; 4) Push-button interface with standard open contact; 5) Maximal total wire length to all push buttons; 6) Integrated wireless interface; 7) Typical wireless connectivity range (range may be significantly lower if mounted in special environment, e.g. reinforced concrete walls); 8) Type of protection; 9) Maximal load connected to DALI Interface; 10) Maximal total number (=Sum) of connected LEDVANCE DALI-2 Sensors or push button couplers; 11) Allowed wire leads diameter; 12) Housing dimensions; 13) Recommended wire prepulation; 14) tc temperature measurement point; 15) Button to RESET to ex-factory settings and indication LED (Press >10s to reset to ex-factory settings); 16) Complete manual control; 17) DALI ECG; 18) DALI Sensor; 19) Combination - manual control and motion detectors; 20) Mounting hint for proper radio connectivity; 21) Recommended minimal distance to metal parts; 22) Placement of integrated radio transmitter antenna; 23) Do not place any mains voltage or LED supply wires within or close to this area; 24) APP Download for iOS and Android smartphones

© ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA E IL MONTAGGIO:

La centralina FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW è stata progettata sia per il montaggio in scatole unità a filo sia per l'integrazione negli apparecchi. Un'installazione indipendente (ad esempio, integrazione al soffitto) richiede opportuni prescassati e un adeguato isolamento. Le interface pulsante e DALI forniscono un isolamento di base contro la connessione di rete. Se l'interfaccia pulsante o l'interfaccia DALI sono collegati a una tensione esterna - in particolare alla tensione di rete - l'unità verrà distrutta! Il funzionamento in caso di rilevazione della presenza e in base alla luce solare richiede il collegamento a un sensore LEDVANCE DALI-2 (per una panoramica del sensore DALI-2, contatta il proprio rivenditore locale). Inserire il FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW nella presa di modo che il pulsante di reset integrato nell'unità sia visibile. Se il pulsante non è collegato, le estremità dei fili aperti dell'interfaccia pulsante devono essere isolate (isolamento di base). Se si esegue l'installazione in un apparecchio, applicare del biadesivo (accluso al pacchetto singolo) sul retro dell'alloggiamento e collaudarlo in un luogo appropriato all'interno dell'apparecchio. Con il presente, LEDVANCE GmbH dichiara che il dispositivo radio FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW control di è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo internet che segue, www.ledvance.com. Intervallo di frequenza: 2402 - 2480 MHz, uscita max. HF (EIRP) del prodotto: 4dBm.

1) Unità di controllo DALI con interfaccia BLE; 2) Interfaccia DALI; 3) Lunghezza massima totale cavo DALI; 4) Interfaccia pulsante con contatto aperto standard; 5) Lunghezza massima totale cavo verso tutti i pulsanti; 6) Interfaccia wireless integrata; 7) Portata tipica di connessione wireless (la portata può essere notevolmente inferiore se montata in ambienti speciali; ad esempio pareti in cemento armato); 8) Tipo di protezione; 9) Carico massimo collegato all'interfaccia DALI; 10) Numero totale massimo (= Somma) di sensori LEDVANCE DALI-2 da connettere o accoppiare pulsante; 11) Dimensioni allargamento; 12) Dimensioni di allungamento; 13) Preparazione cavi raccomandata; 14) Punto di misurazione temperatura tc; 15) Pulsante per effettuare il RESET e ripristinare le impostazioni di fabbrica iniziali e il LED di segnalazione (premere >10s per ripristinare le impostazioni di fabbrica iniziali); 16) Controllo manuale completo; 17) DALI ECG; 18) Sensore DALI; 19) Combinazione - controllo manuale e rilevatori di movimento; 20) Suggerimento per il montaggio per una buona connessione radio; 21) Distanza minima raccomandata dalle parti metalliche; 22) Posizionamento dell'antenna del trasmettitore radio integrato; 23) Non collocare alcun cavo di tensione di rete o di alimentazione LED all'interno o vicino a quest'area; 24) Download APP per smartphone iOS e Android.

Me lo parò, la LEDVANCE GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοφωνικός εξ- πληρωμής FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW control συμπορφύνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

To πλήρες κείμενο της δήλωσης συμπορφώσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.ledvance.com. Εύρουσαντης: 2402 - 2480 MHz, μέγιστη έξοδος HF (EIRP) του προϊόντος: 4dBm.

1) Μονάδα ελέγχου DALI με διεπαφή DALI; 2) Διεπαφή DALI. 3) Μέγιστο συνολικό μήκος καλωδίου DALI. 4) Διεπαφή πιεστικού διακόπτη με τυπική, ανοικτή επαφή 5) Μέγιστο συνολικό μήκος καλωδίου για όλα τα πλήκτρα πιεστικών. 6) Ενσωματωμένη ασύρματη διεπαφή. 7) Τυπικό εύρος ασύρματης συνδεσμόπτωσης (το έργο μπορεί να είναι ομαντικά χαρτότερο, εδώ η ποποδέη γίνεται για ειδικό περιβάλλον, π.χ. ενοικιαζόντων τομέας τοχού). 8) Τύπος προσατάσης. 9) Μέγιστο φορτό σύνδεσης στη διεπαφή DALI. 10) Μέγιστος συνολικός αριθμός (= άθροισμα συνδεδεμένων αισθητήρων LEDVANCE DALI-2 ή συζευκτών πλαίσιων πιεστικών). 11) Επιτρέπομενη διάμετρος καλωδίου - 12) Διαστάσεις περιβλήματος. 13) Προτεινόμενη προσατάση - σίτα καλωδίου. 14) Ομικρό μέτρησης περιβλήματος. 15) Κουμπί για RESET σε εργοστασιακές ρυθμίσεις. 16) Πλήρης χειρικότητας ελέγχου για την περιοχή ή στο εσωτερικό της. 24) Εφαρμογή για smartphone IOS και Android.

17) Συνδυασμός - Χειρικότητας ελέγχου και ανηγενές κίνησης. 20) Σύμβουλη στήριξης για τη σωστή ράδιοφωνική σύνδεση. 21) Προτεινόμενη έλλειψη απόσταση από με-ταλικά αντικείμενα. 22) Τοποθέτηση ενσωματωμένης κεραίας ραδιοφωνικής μετάδοσης. 23) Μην τοποθετείτε καλωδία τάσης κεντρικής παροχής ή τροφοδοσίας LED κοντά σε αυτήν την περιοχή ή στο εσωτερικό της. 24) Εφαρμογή για smartphone IOS και Android.

© INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN Y SEGURIDAD:

La unidad de control FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW está diseñada tanto para el montaje en cajas de empotrar como para su integración en las luminarias. Una instalación independiente (p.ej. la integración en techos) requiere abrazaderas de cables y un aislamiento apropiado. El pulsador y los interfaces DALI proporcionan un aislamiento básico en la conexión de red. Tenga en cuenta que la unidad se destruirá si la interfaz del pulsador o la interfaz DALI se encuentran conectadas a un voltaje externo, el voltaje de red en particular. Tanto la operación de presencia como la de luz diurna requieren la conexión a un sensor LEDVANCE DALI-2 (para obtener información general sobre los sensores DALI póngase en contacto con su representante comercial). Inserte la unidad FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW en el enchufe de manera que sea visible el pulsador de reinicio integrado en la unidad. Si el pulsador no se encuentra conectado, los terminales de cables abiertos de la interfaz del pulsador deben estar bien aislados (aislamiento básico). Si desea instalarlo en una luminaria, pegue la cinta adhesiva de doble cara (incluida en el paquete individual) en la parte posterior de la carcasa y colóquelo en una posición apropiada dentro de la luminaria.

Por el presente, LEDVANCE GmbH declara que el equipo de radio FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW control de cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la normativa de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: www.ledvance.com. Intervalo de frecuencia: entre 2402 y 2480 MHz; salida de alta frecuencia máxima (potencia isotropa radiada equivalente) del producto: 4 dBm.

1) Unidad de control DALI con interfaz de Bluetooth de baja energía; 2) Interfaz DALI; 3) Longitud máxima total del cable DALI; 4) Interfaz de pulsador con contacto abierto estándar; 5) Longitud máxima total del cable de todos los botones; 6) Interfaz sin cables integrada; 7) Alcance habitual de conectividad de DALI Schnittstelle; 8) Schutzart; 9) Maximale Belastbarkeit der DALI Schnittstelle; 10) Maximale Anzahl (= Summe) anschließbarer LEDVANCE DALI-2 Sensoren oder Tasterkoppler; 11) Zulässiger Adersquerstrom; 12) Gehäuseabmessungen; 13) Empfohlene Anschlussvorbereitung; 14) tc Temperaturmesspunkt; 15) Taster für RESET auf Werkseinstellungen; (>10s betätigen um das Gerät auf Werkseinstellungen zurückzusetzen) 16) Rein manuelle Steuerung; 17) DALI ECG; 18) DALI Sensor; 19) Kombination manuelle Steuerung und Bewegungsmelder; 20) Montagehinweise für eine ordnungsgemäße Drahtlosverbindung; 21) Empfohlener Mindestabstand zu angrenzenden Metallteilen; 22) Platzierung der integrierten Funkantenne; 23) Keine Netz- oder LED Versorgungsleitungen innerhalb oder nahe dieses Bereiches führen; 24) APP Download für iOS und Android Smartphones.

© INFORMACIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD Y A LA INSTALACION :

L'unità di controllo FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW est conçue pour le montage dans les boîtes d'enca斯特rement et l'intégration des luminaires. Une installation indépendante (par ex. intégration au plafond) requiert une isolation et des fixations de câbles appropriées. Les interfaces DALI et du bouton-poussoir fournissent une isolation de base de la raccordement secteur. Si l'interface du bouton-poussoir ou l'interface DALI est raccordée à une source de tension externe (tension secteur notamment), l'unité sera détruite ! Un capteur LEDVANCE DALI-2 est nécessaire pour la détection de présence et de la lumière du jour (contacter votre représentant commercial local pour obtenir un aperçu du capteur DALI-2). Insérez l'unité FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW dans la prise de manière à ce que le bouton-poussoir de réinitialisation intégré à l'unité soit visible. Si le bouton-poussoir n'est pas connecté, les extrémités des fils nus de l'interface du bouton-poussoir doivent être isolées (isolation de base). Lorsque vous installez un luminaire, fixez un ruban adhésif double face (inclus dans l'emballage individuel) sur le dos du boîtier et placez-le de manière appropriée à l'intérieur du luminaire.

LEDVANCE GmbH atteste que l'équipement radio FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW control est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à la adresse internet www.ledvance.com. Gamme de fréquences : 2402 - 2480 MHz, puissance de sortie max. (PIRE) du produit : 4 dBm.

1) DALI bedieningsunit met BLE-interface; 2) DALI-interface;

3) Maximale totale DALI-kabellengte; 4) Drukknopinterface met standaard open contact; 5) Maximale totale kabellengte naar alle drukknopen; 6) Geïntegreerde draadloze interface; 7) Typisch draadloos connectiviteitsbereik (bereik is mogelijk aanzienlijk lager bij montage in speciale omgevingen, bijvoorbeeld muren van gewapend beton); 8) Soot bescherming; 9) Maximale belasting bij aansluiting op de drukknopinterface; 10) Maximale totaal aantal (= som) kopelbare LEDVANCE DALI-2-sensoren of drukknopkoppelingen; 11) Toegestane draaddiameter; 12) Behuizingmaatmetingen; 13) Aanbevolen voorbereiding van de bedrading; 14) tc temperatuurmeterpunt; 15) Knop voor RESET van fabrieksinstellingen; 16) Handmatige bediening en bewegingsdetectors; 20) Montagesuggestie voor de juiste radiooverbinding; 21) Aanbevolen minimale afstand tot metalen onderdelen;

22) Plaatsing van geïntegreerde radiozendertantenne; 23) Plaatsen netstrooms- of ledvoedingsdraden in of in de buurt van dit gebied; 24) APP downloaden voor iOS en Android smartphones.

© VEILIGHEIDS- EN MONTAGEINFORMATIE:

De FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW-regeling is ontworpen voor zowel inbouwdelen als integratie in armaturen. Voor een onafhankelijke installatie (plafond/integratie) zijn geschikte kabelklemmen en isolatie vereist. De drukknop- en DALI-interfaces bieden een basisisolatie tegen metaalstoring. Als de drukknop-interface of de DALI-interface wordt aangesloten op een externe spanningsbron - met name netspanning - wordt de eenheid vernield! Voor aanwezigheden- of daglichtafhankelijke werking is aansluiting op een LEDVANCE DALI-2-sensor vereist (neem voor een overzicht van de DALI-2-sensor contact op met uw plaatselijke vertegenwoordiger). Steek de FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW in de aansluiting van de drukknopinterface worden geïsoleerd (basisisolatie). Bevestig bij installatie in een armatuur met de open draadleidingen van de drukknopinterface worden geïsoleerd (basisisolatie). Vervolgens op de gevraagde plaatsen plaatsen van de armatuur.

Hierbij verklart LEDVANCE GmbH dat de radioapparatuur FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW control aan Richtlijn 2014/53/EU voldoet.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.ledvance.com. Frequentiebereik: 2402 - 2480 MHz, max. HF-uitgang (EIRP) van het product: 4dBm.

1) DALI bedieningsunit met BLE-interface; 2) DALI-interface;

3) Maximale totale DALI-kabellengte; 4) Drukknopinterface met standaard open contact; 5) Maximale totale kabellengte naar alle drukknopen; 6) Geïntegreerde draadloze interface; 7) Typisch draadloos connectiviteitsbereik (bereik is mogelijk aanzienlijk lager bij montage in speciale omgevingen, bijvoorbeeld muren van gewapend beton); 8) Soot bescherming; 9) Maximale belasting bij aansluiting op de drukknopinterface; 10) Maximale totaal aantal (= som) kopelbare LEDVANCE DALI-2-sensoren of drukknopkoppelingen; 11) Toegestane draaddiameter; 12) Behuizingmaatmetingen; 13) Aanbevolen voorbereiding van de bedrading; 14) tc temperatuurmeterpunt; 15) Knop voor RESET van fabrieksinstellingen; 16) Handmatige bediening en bewegingsdetectors; 20) Montagesuggestie voor de juiste radioverbinding; 21) Aanbevolen minimale afstand tot metalen onderdelen;

22) Plaatsing van geïntegreerde radiozendertantenne; 23) Plaatsen netstrooms- of ledvoedingsdraden in of in de buurt van dit gebied; 24) APP downloaden voor iOS en Android smartphones.

© SÄKERHETS- OCH MONTERINGSINFORMATION:

Styrhenhet FLEX CU FLUSH MOUNT DALI-2 TW är avsedd för både montering i hålfälla apparatördator och integrering i armatur. En oberoende installation (ex. takintagning) kräver passande kabellåmmar och isolering. Tryckknappen

